

**TOMTAR®**

**9404-A**

Duschklappsitz

Bedienungsanleitung Version 2.0.0 DE

DE



## Erfassung der Produkt Identifikationsdaten

Wir empfehlen Ihnen, die Identifikationsdaten zu Ihrem Produkt vom Typenschild in die nachfolgenden Zeilen zu übertragen, damit Sie diese bei Rückfragen zum Produkt parat haben.

(Siehe Kapitel „Produktkennzeichnung“)

<b>TYP</b> Typ / Modell:	
<b>REF</b> Artikel Nr. / REF:	
<b>UDI</b> Seriennummer (21):	
 Herstellungsdatum:	
Sonstige Angaben/Notizen:	

Vielen Dank, dass Sie sich für einen Duschstuhl von DIETZ entschieden haben.

Dieses Produkt ist ein medizinisches Hilfsmittel. Um ihn korrekt nutzen zu können und mögliche Gefahren durch unsachgemäßen Gebrauch zu vermeiden, ist es erforderlich, dass Sie sich mit seiner Handhabung sehr genau vertraut machen.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Produkt verwenden. Sie erhalten darin wichtige Hinweise, die es Ihnen erlauben, die technischen Vorzüge vollständig zu nutzen. Darüber hinaus erhalten Sie Informationen, die der Betriebssicherheit, sowie einer best-

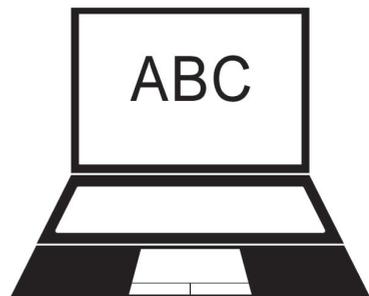
möglichen Werterhaltung Ihres Produkts dienen. Sollten Sie weitergehende Informationen zu Ihrer Versorgung wünschen, so wenden Sie sich bitte an Ihr Sanitäts-Fachhaus.

Auf unserer Internetseite finden Sie immer den aktuellen Stand zu Ihrem Produkt. Für Hinweise und Fragen zur Produktsicherheit und zu Rückrufen wenden Sie sich schriftlich oder telefonisch an DIETZ. Unsere Kontaktinformationen finden Sie auf der Rückseite der Bedienungsanleitung.



## HINWEIS

Für Menschen mit eingeschränkter Sehfähigkeit steht zur größeren Darstellung die Bedienungsanleitung unter **[www.dietz-group.de](http://www.dietz-group.de)** im PDF-Format zur Verfügung.



<b>1 Wichtige Informationen</b>	
1.1 Allgemeines . . . . .	5
1.2 Zweckbestimmung . . . . .	5
1.3 Indikationen . . . . .	5
1.4 Kontraindikationen . . . . .	5
1.5 Zeichen und Symbole . . . . .	6
<b>2 Produktbeschreibung</b>	
2.1 Lieferumfang . . . . .	7
2.2 Exemplarische Darstellung . . . . .	7
2.3 Zubehör . . . . .	7
<b>3 Produkt in Betrieb nehmen</b>	
3.1 Montagehinweise . . . . .	8
3.2 Werkzeuge . . . . .	8
3.3 Montage 9404-A . . . . .	8
<b>4 Produkt verwenden</b>	
4.1 Sitzhöhe verstellen . . . . .	9
4.2 Sitzfläche justieren . . . . .	9
4.3 Aufklappen/zusammenklappen . . . . .	10
4.4 Hinsetzen und Aufstehen . . . . .	10
<b>5 Technische Daten</b>	
5.1 So wird bei DIETZ gemessen . . . . .	11
5.2 Maße und technischen Informationen . . . . .	12
5.3 Produktprüfungen . . . . .	12
5.4 Weitere Angaben . . . . .	12
5.5 Materialien . . . . .	13
5.6 Produktkennzeichnung . . . . .	13
<b>6 Sicherheitshinweise</b>	
6.1 Sicherheitshinweise . . . . .	14
<b>7 Pflege und Wartung</b>	
7.1 Wartung/Instandhaltung . . . . .	15
7.2 Instandhaltungsplan . . . . .	16
7.3 Reinigung . . . . .	17
7.4 Desinfektion . . . . .	17
7.5 Entsorgung . . . . .	17
7.6 Weitergabe und Wiedereinsatz . . . . .	18
7.7 Lagerung . . . . .	18
<b>8 Herstellererklärungen</b>	
8.1 Gewährleistung . . . . .	19
8.2 Lebensdauer . . . . .	19
8.3 Haftung . . . . .	19

## 1.1 ALLGEMEINES

---

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Lieferumfangs. Sie ist beim Benutzer bereitzuhalten und bleibt auch bei Weitergabe des Produktes beim Produkt. Änderungen durch technische Weiterentwicklungen gegenüber den in dieser Bedienungsanleitung dargestellten Ausführungen behalten wir uns vor. Nachdrucke, Übersetzungen und Vervielfältigungen in

jeglicher Form, auch auszugsweise, bedürfen der schriftlichen Zustimmung der DIETZ GmbH. Das Urheberrecht liegt beim Hersteller. Den jeweils aktuellen Stand der Bedienungsanleitung erfahren Sie bei der DIETZ GmbH. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt montieren und benutzen.

## 1.2 ZWECKBESTIMMUNG

---

Das Produkt erleichtert Personen mit eingeschränkter Mobilität den Duschgang auf festen, ebenen und rutsch hemmenden Bodenbelegen. Das Produkt ist für ein maximales Benutzergewicht von 120 kg ausgelegt.

Das Produkt ist ungeeignet für Personen, die

kleiner als 146 cm sind oder weniger als 40 kg (BMI < 17) wiegen und darf nicht von Kindern verwendet werden. Für die Benutzung als dauernde Sitzgelegenheit ist das Produkt nicht geeignet. Er darf nicht zum Transport von Personen oder von Lasten verwendet werden.

## 1.3 INDIKATIONEN

---

Die Versorgung mit diesem Produkt ist dann angezeigt, wenn körperlich eingeschränkte Personen den Duschgang nicht im Stehen absolvieren können durch:

- ▼ Stand und Stehunsicherheit
- ▼ Stand und Stehunsicherheit
- ▼ Gliedmaßenverlust/- defekt /-deformation

## 1.4 KONTRAINDIKATIONEN

---

Das Produkt darf nicht verwendet werden bei:

- ▼ Wahrnehmungsstörungen
- ▼ Starken Gleichgewichtsstörungen
- ▼ Sitzunfähigkeit
- ▼ einem Benutzergewicht größer als 120 kg

## 1.5 ZEICHEN UND SYMBOLE

---

Diese Symbole markieren Textpassagen, die hilfreich für die Nutzung und den Betrieb des Produktes im Alltag sind.



---

### WARNUNG

Warnhinweise müssen unbedingt beachtet und angewendet werden! Sie machen darauf aufmerksam, dass bei Nichtbeachtung Verletzungsgefahr besteht und/oder Schäden am Produkt oder der Umgebung verursacht werden können. \_\_\_\_\_



---

### HINWEIS

Tipps und Ratschläge, die die Verwendung von Funktionen erleichtern. \_\_\_\_\_

## 2.1 LIEFERUMFANG

Das Produkt ist ab Werk in Folie verpackt und wird in einem Karton geliefert.

Nach Erhalt der Ware prüfen Sie bitte umgehend den Inhalt auf Vollständigkeit und Unversehrtheit. Ist der Inhalt erkennbar beschädigt, verständigen Sie unverzüglich ihren Lieferanten.

Lieferumfang 9400-A faltbar:

- ▼ 1 vormontierter Duschstuhl
- ▼ Wandbefestigung: 8 × Schrauben, 8 × Dübel, 8 × Abdeckkappen
- ▼ 2 Bohrschablonen
- ▼ 1 Bedienungsanleitung

## 2.2 EXEMPLARISCHE DARSTELLUNG

1. Wandbefestigung
2. Sitzfläche
3. Faltmechanismus
4. Teleskopbein
5. Stift-Clip
6. Justierschraube
7. GummifüÙe



Abb. 1

## 2.3 ZUBEHÖR

Für das Produkt ist kein Zubehör vorgesehen.

### 3.1 MONTAGEHINWEISE

Die Montage und die Funktionsüberprüfung werden vom Fachhandel ausgeführt. Der Techniker beim Fachhändler passt das Produkt dem jeweiligen Benutzer an.



#### HINWEIS

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Produkt montieren und benutzen.

### 3.2 WERKZEUGE

- ▼ Kreuzschlitz Schraubendreher
- ▼ Bohrmaschine
- ▼ Betonbohrer (Ø 8 mm)

### 3.3 Montage 9404-A

Der Duschklapsitz kann an Wänden aus Beton, Gasbeton, Vollziegel, Hohlziegel und Gipsbeton mit Spanplattenverstärkung befestigt werden.

1. Die Bohrlöcher mit der Bohrlochsablonne an der Wand markieren.
2. Die Löcher (Ø 8 mm) in die Wand bohren und mit Dübeln versehen.
3. Die Wandplatte entsprechend der Bohrlöcher positionieren (Abb. 2, 1). Schrauben nur anziehen, so dass die Wandplatten noch beweglich ist. Die Wandplatten mit der Wasserwaage ausrichten und die Schrauben festziehen.
4. Den Duschklapsitz aufklappen (Abb. 2, 2).
5. Die Höhenanpassung der Sitzfläche mittels Wasserwaage über die Teleskopbeine und Justierschrauben vornehmen (Kapitel 4.2). Die Sitzfläche sollte waagrecht ausgerichtet werden.
6. Abschließend werden die Abdeckkappen (8 Stk.) (Abb. 2, 3) in die Öffnung der Wandbefestigung gesteckt.



#### HINWEIS

Achten Sie bei der Platzierung des Duschklapsitzes darauf, dass genügend Bewegungsraum bleibt. Beide Beine müssen dabei sicher stehen und der Stuhl muss ungehindert besetzt werden können. Sollte der Untergrund spezielle Anforderungen an das Befestigungsmaterial stellen, wenden Sie sich bitte zur Beratung an den Fachhandel.



#### WARNUNG

**Klemmgefahr:** Achten Sie bei der gesamten Montage auf Ihre Hände/Finger.

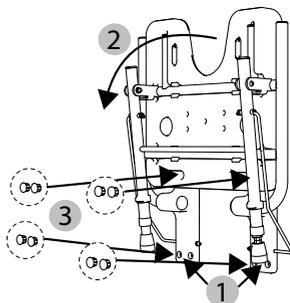


Abb. 2

## 4.1 Sitzhöhe verstellen

1. Am Teleskopbein den Stift-Clip herausziehen (Abb. 3, 1).
2. Das Teleskopbein auf die gewünschte Länge einstellen (Abb. 3, 2). Innenrohr und Außenrohr dabei auf Lochdeckung bringen.
3. Den Stift-Clip wieder einstecken (Abb. 3, 1) bis die Klammer vollständig am Rohr eingerastet ist. Der Stift-Clip muss wieder sichtbar und spürbar aus der Bohrung austreten.

Die Stift-Clips müssen unbedingt außen am Rohr einrasten. Nur dann ist gewährleistet, dass die Stifte sicher durch die Bohrungen geführt werden und dem Duschstuhl die notwendige Stabilität geben.



### WARNUNG

**Klemmgefahr:** Achten Sie beim Verstellen der Teleskopbeine auf Ihre Finger.

**Kippgefahr:** Die beiden Teleskopbeine auf gleiche Länge einstellen.

**Unfallgefahr:** Achten Sie darauf, dass die Stift-Clips nach der Höhenverstellung wieder fest eingerastet sind. \_\_\_\_\_

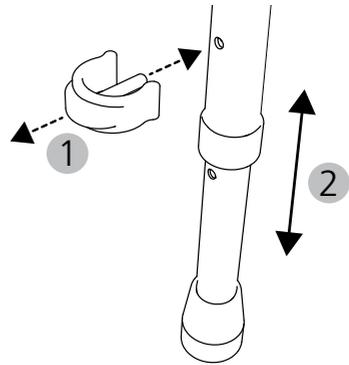


Abb. 3

## 4.2 Sitzfläche justieren

Die Sitzfläche kann durch Verstellen der Justierschraube an einem der beiden Teleskopbeine in eine Waagrechte oder in eine gewünschte Neigung gebracht werden.

1. Zuerst die Kontermuttern (Abb. 4, 1) lösen.
2. Dann durch Herausdrehen oder Eindrehen der Justierschraube (Abb. 4, 2) die gewünschte Stellung herstellen.
3. Die Kontermutter wieder festdrehen (Abb. 4, 1).

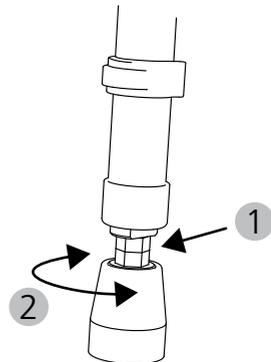


Abb. 4

### 4.3 Aufklappen/zusammenklappen

#### Aufklappen

1. Duschklappsitz an der Sitzfläche nach vorne und unten drücken. Die Beine klappen selbstständig aus und der Duschklappsitz faltet dabei auseinander (Abb.5, 1).
2. Überprüfen Sie, dass beide Füße sicher stehen und der Duschklappsitz ungehindert besetzt werden kann.

#### Zusammenklappen

1. Zum Zusammenfalten die Sitzfläche hochziehen (Abb. 6, 1). Die Beine klappen selbstständig ein und der Duschklappsitz wird platz sparend an der Wand gehalten.

### 4.4 Hinsetzen und Aufstehen

1. Gehen Sie langsam in die Knie und setzen Sie sich mittig auf die Sitzfläche, ggf. lassen Sie sich beim Hinsetzen von einer Hilfsperson unterstützen.
2. Zum Aufstehen können Sie sich über die Sitzfläche nach oben in den Stand drücken. Ggf. lassen Sie sich dabei durch eine Hilfsperson unterstützen.



#### WARNUNG

**Klemmgefahr:** Beim Aufklappen/Zusammenfalten auf Hände/Finger achten. Sitzfläche vorsichtig hochklappen.

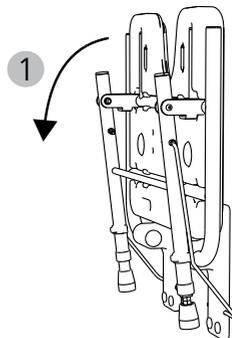


Abb. 5

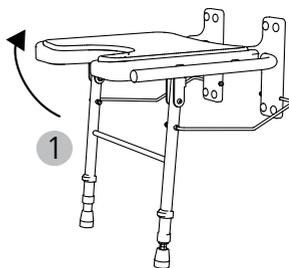


Abb. 6



#### WARNUNG

**Unfallgefahr:** Stellen Sie sich nicht mit den Füßen auf die Sitzfläche.

**Klemmgefahr:** Falls ein Sitzflächenstopfen verloren geht, lassen Sie diesen schnellstmöglich von Ihrem Fachhändler ersetzen.

## 4.5 TRANSPORT

Das Produkt ist kein Gerät für den häufigen Transport. Wenn es notwendig ist, den Stuhl zu transportieren, empfehlen wir ihn der obigen Montageanleitung entgegengesetzt auseinanderzunehmen. Das Produkt sollte so verpackt werden, dass er stabil steht und keine Gefahr durch plötzliche und gefährliche Bewegungen im Transportmittel entstehen kann.

## 5.1 SO WIRD BEI DIETZ GEMESSEN

Die Angaben zu Abmessungen beziehen sich auf die Standardkonfiguration des Produkts.

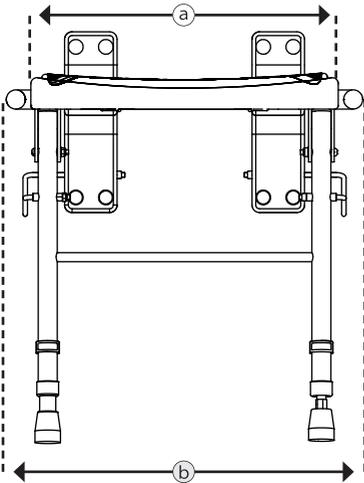


Abb. 7



### HINWEIS

An textilen Bauteilen gemessene Dimensionen (z. B. Rückenhöhe) sind als Richtwerte mit einer Toleranz von  $\pm 10$  mm zu verstehen.

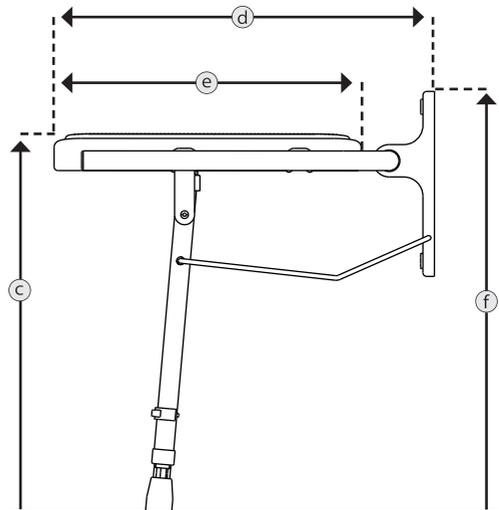


Abb. 8

## 5.2 MASSE UND TECHNISCHE INFORMATIONEN

Spezifikationen			9404-A
a	Sitzbreite	mm	400
e	Sitztiefe	mm	400
c	Sitzhöhe (Vorderkante)	mm	470 - 570
d	Gesamtlänge	mm	490
b	Gesamtbreite	mm	470
f	Gesamthöhe	mm	540 - 640
	Sitzfläche (B × T × H)	mm	400 × 400 × 40
	Masse d. schwersten Einzelteils <sup>1</sup>	kg	2
	Gesamtgewicht	kg	2,9
	Maximales Benutzergewicht <sup>2</sup>	kg	120

## 5.3 PRODUKTPRÜFUNGEN

DIN EN 12182	Geprüft nach den Anforderungen der technischen Hilfen für behinderte Menschen
ISO 17966	Geprüft nach den Anforderungen und Prüfverfahren für Hilfsmittel zur Körperhygiene
ISO 10993-5	Geprüft auf Toxizität im Material
Testdummy Gewicht	120 kg

## 5.4 WEITERE ANGABEN

Spezifikationen		9400-A
HMV Nr.		04.40.03.0016
Farben		Weiß
Sitzfläche	kg	0,9
Umgebungstemperatur im Betrieb		10 C° bis +40 C°
Umgebungsbedingungen Lagerung		0 C° bis 45 C° // 20% bis 75% relative Luftfeuchtigkeit

<sup>1</sup> Produktgewicht abzüglich abnehmbarer Teile (hier ohne Sitzfläche)

<sup>2</sup> Maximales Benutzergewicht inklusive Zuladung / Das Gewicht der Zuladung minimiert das maximale Benutzergewicht.

## 5.5 MATERIALIEN

Wandbefestigung	Kunststoff (ABS)
Sitzfläche	Kunststoff (PE)
Sitzflächenstopfen	Kunststoff (TPR)
Faltmechanismus	Rostfreier Stahl
Stift-Clip	Rostfreier Stahl / Kunststoff (PP)
Rahmen und Teleskopbeine	Aluminium (lackiert)
Justierschraube / Mutter	Rostfreier Stahl
GummifüÙe	Gummi
Kunststoff Manschette Teleskopbein	Kunststoff (PE + EVA)
Schrauben, Verbindungen	Rostfreier Stahl

**Hinweis:** Alle verwendeten Metalle sind korrosionsbeständig

## 5.6 PRODUKTKENNZEICHNUNG

Typen- und Warnschilder auf dem Produkt müssen lesbar bleiben. Bitte lassen Sie unlesbare oder fehlende Schilder unverzüglich von Ihrem Fachhändler ersetzen. Die Seriennummer, welche ein Produkt eindeutig identifiziert, befindet sich unter der Sitzfläche auf dem Typenschild. Es darf nicht entfernt werden.

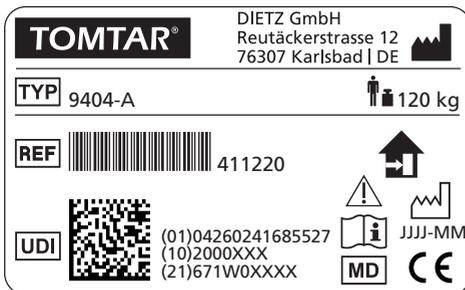


Abb. 9

<b>TOMTAR®</b>	Handelsmarke
<b>TYP</b>	TYP/Modell
<b>REF</b>	REF = Artikel-Nummer
<b>UDI</b>	UDI = Unique Device Identifier (01) UDI-DI / GTIN (10) Bestellnummer (21) Seriennummer
	Hersteller/Herstellerzeichen/ Kontaktanschrift
	Maximales Nutzergewicht inkl. Zuladung
	Herstellungsdatum
	Das Produkt ist nur zur Nutzung im Innenbereich zugelassen
	Bedienungsanleitung beachten
	Achtung: Sicherheitshinweise sind der Bedienungsanleitung zu entnehmen!
<b>MD</b>	Medical Device / Medizinprodukt
<b>CE</b>	CE-Kennzeichen MDR 2017/745, Anhang I-III

## 6.1 SICHERHEITSHINWEISE

---

Beachten Sie bei der Benutzung ihres Produkts stets folgende Sicherheitshinweise, um Stürze, gefährliche Situationen und Schäden am Produkt zu vermeiden:

- ▼ Das Produkt darf nur im Innenbereich und auf ebenem, festem Untergrund benutzt werden.
- ▼ Das Produkt nicht als Aufstiegshilfe verwenden oder darauf stehen.
- ▼ Das Produkt nicht einseitig belastet.
- ▼ Ausrutschgefahr besteht beim Hinsetzen und Aufstehen in feuchten Badewannen oder Duschräumen, insbesondere dann, wenn Duschzusätze (z. B. Seife oder Duschmittel) verwendet wurden.
- ▼ Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Beschädigung. Ein beschädigtes Produkt darf nicht verwendet werden.
- ▼ Nach jedem Zerlegen und Wiederaufbau des Duschstuhls kontrollieren Sie die Stabilität und stellen Sie sicher, dass alle Teleskopbeine in der gleichen Länge eingestellt sind.
- ▼ Bei stark eingeschränkter Mobilität das Produkt mit Unterstützung einer Begleitperson verwenden.
- ▼ Durch heißes Wasser oder Sonneneinstrahlung kann die Oberfläche des Produkts heiß werden. Verbrennungsgefahr!
- ▼ Schwerwiegende Vorkommnisse, die im Zusammenhang mit dem Produkt auftreten, müssen dem Hersteller und der zuständigen Behörde gemeldet werden.

## 7.1 WARTUNG/INSTANDHALTUNG

---

Um jederzeit einen sicheren Betrieb des Produkts gewährleisten zu können, empfehlen wir, die im Instandhaltungsplan aufgeführten Überprüfungen regelmäßig durchzuführen.

Eine mangelhafte oder vernachlässigte Pflege und Instandhaltung des Produkts führt zur Einschränkung der Haftung. Der Instandhaltungsplan gibt keinen Aufschluss über den tatsächlich notwendigen, am Produkt festgestellten Arbeitsumfang.



### HINWEIS

Als Benutzer bemerken Sie mögliche Schäden als Erster. Sollten Sie einen Fehler, wie er im Instandhaltungsplan aufgeführt ist, oder weitere Defekte und Funktionseinschränkungen feststellen, wenden Sie sich bitte umgehend an einen autorisierten Fachhändler. \_\_\_\_\_



### WARNUNG

Um die Betriebssicherheit des Produkts aufrecht zu erhalten, dürfen Reparaturen am Produkt nur vom Fachhandel mit DIETZ Originalersatzteilen durchgeführt werden. Der entsprechende Ersatzteilkatalog steht Ihnen auf unserer Internetseite unter den jeweiligen Produktinformationen zur Verfügung. \_\_\_\_\_



### HINWEIS

Die im Instandhaltungsplan erforderlichen Inspektionen und Maßnahmen sind, wenn nicht anders ausgewiesen, durch den Benutzer oder die Hilfsperson durchzuführen. \_\_\_\_\_



### HINWEIS FÜR DEN FACHHÄNDLER:

Wenn der Benutzer Auffälligkeiten am Produkt anzeigt, dann prüfen Sie bitte alle im Instandhaltungsplan aufgeführten Prüfpunkte. Die Überprüfungen müssen auch vor jedem Wiedereinsatz und nach längerer Produkteinlagerung (> 4 Monate) durchgeführt werden. \_\_\_\_\_

## 7.2 INSTANDHALTUNGSPLAN

Was	Beschreibung	monatlich vor Benutzung	
		↓	↓
<b>Wandbefestigung</b> auf festen Sitz überprüfen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vor der Benutzung ist zu prüfen, ob der Duschklappsitz fest an der Wand montiert ist.</li> </ul>  Wird ein solcher Schaden gefunden darf das Produkt nicht mehr verwendet werden. Zur Instandsetzung wenden Sie sich umgehend an Ihren Fachhändler.	x	
<b>Rahmen</b> auf Beschädigung prüfen	Überprüfen Sie den Rahmen auf Verformungen oder Brüche.  Wird ein solcher Schaden gefunden darf das Produkt nicht mehr verwendet werden. Zur Instandsetzung wenden Sie sich umgehend an Ihren Fachhändler.		x
<b>Sitzfläche</b> auf Funktion und Beschädigung prüfen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen Sie den korrekten Sitz der Sitzfläche</li> </ul>	x	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfung der Sitzflächenstopfen (5 Stk.) in der Sitzfläche.</li> </ul>  Fehlende Sitzflächenstopfen müssen umgehend über Ihren Fachhändler ersetzt werden.	x	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Überprüfen auf Brüche und Materialschäden</li> </ul>  Wird ein solcher Schaden gefunden darf das Produkt nicht mehr verwendet werden. Zur Instandsetzung wenden Sie sich umgehend an Ihren Fachhändler.		x
<b>Faltmechanismus</b> auf Funktion und Verschleiß überprüfen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Den Faltmechanismus auf Leichtgängigkeit und geräuscharmes Funktionieren überprüfen.</li> </ul>  Bei Funktionsschäden müssen die Bauteile vom Fachhandel ausgetauscht werden.		x
<b>Schraubverbindungen</b> auf festen Sitz überprüfen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alle Schraubverbindungen müssen fest angezogen sein. Selbstsichernde Muttern und Schrauben verlieren durch wiederholtes Lösen und Anziehen ihre Wirksamkeit. Deshalb müssen diese durch einen autorisierten Fachhändler ausgetauscht werden.</li> </ul> 	x	
<b>GummifüÙe</b> auf Beschädigung prüfen	 Defekte GummifüÙe sollten unverzüglich ausgetauscht werden.		x
<b>Sichtkontrolle</b> Überprüfung auf lockere Teile, Brüche; Korrosion oder andere Schäden	 Wird ein solcher Schaden festgestellt, darf das Produkt nicht mehr genutzt werden, da eine sicherer Anwendung nicht mehr gewährleistet ist. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler		x
<b>Gesamtes Produkt</b> auf Verschmutzung prüfen	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Produktteile die direkten Hautkontakt haben sind nach jeder Benutzung zu reinigen ggf. zu desinfizieren.</li> </ul>	x	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Je nach Verschmutzungsgrad, mindestens aber monatlich, ist das gesamte Produkt zu reinigen/desinfizieren (siehe Kapitel 7.3. und 7.4).</li> </ul>		x

### 7.3 REINIGUNG

---

Zur Reinigung des Produkts verwenden Sie lauwarmes Wasser, versetzt mit einem milden Reinigungsmittel (ohne Lösungsmittel und mit einem pH-Wert von 5-9). Nach dem Reinigen wischen Sie mit klarem Wasser nach und reiben das Produkt mit einem Tuch trocken.



#### WARNUNG

**Materialschäden:** Verwenden Sie zur Reinigung keinen Hochdruckreiniger, keine scharfen, ätzenden Chemikalien und keine Scheuerzusätze.

**Korrosionsgefahr:** Um Korrosionen zu vermeiden, achten Sie nach der Reinigung auf eine vollständige Trocknung aller Materialien. \_\_\_\_\_

### 7.4 DESINFEKTION

---

Alle Teile gründlich mit einem handelsüblichen Flächen-Desinfektionsmittel abwischen oder einsprühen. Besondere Sorgfalt empfiehlt sich bei der Desinfektion von Flächen mit häufigem Hände-/Hautkontakt, wie z. B. die Sitzfläche. Folgende Desinfektionsmittel sind materialverträglich:

- ▼ aldehydfreie Desinfektion auf Basis von Alkoholen (max. 70 % Propylalkohol)



#### WARNUNG

**Materialschäden:** Achten Sie bei der Desinfektion auf die Nutzungs- und Verarbeitungshinweise des Herstellers der Reinigungs- und Desinfektionsmittel.

**Infektionsgefahr:** Das Produkt muss vor jedem Benutzerwechsel desinfiziert werden. \_\_\_\_\_

### 7.5 ENTSORGUNG

---

Sollten Sie das Produkt nicht mehr benötigen, kontaktieren Sie bitte Ihren Fachhändler, er wird den es dann abholen und fachgerecht entsorgen oder weiterverwenden. Andernfalls bringen Sie das Produkt bitte zu Ihrer lokalen Entsorgungsstelle.

## 7.6 WEITERGABE UND WIEDEREINSATZ

---

Ihr Produkt ist für die Weitergabe/Wiedereinsatz geeignet. Die Anzahl der Wiedereinsätze ist abhängig vom Zustand der Materialabnutzung und der Funktionstauglichkeit des jeweiligen Produkts. Bei der Weitergabe und dem Wiedereinsatz des Produkts an einen neuen Nutzer bzw. den Fachhändler denken Sie bitte daran, sämtliche für eine sichere Handhabung notwendigen technischen Unterlagen zu übergeben.

Das Produkt muss vor dem Wiedereinsatz von einem Fachhändler gereinigt, desinfiziert und auf Schäden hin untersucht und freigegeben werden. Dafür müssen alle im Instandhaltungsplan aufgeführten Prüfpunkte am Produkt kontrolliert werden.

## 7.7 LAGERUNG

---

Wenn Sie das Produkt einlagern möchten, dann achten Sie darauf, dass das Produkt trocken, geschützt vor starker Sonneneinstrahlung und bei einer Temperatur von 0 °C bis +45 °C gelagert wird. Klappen Sie das Produkt zusammen und entfernen es von der Wand. Im Lagerort sichern Sie es gegen ungewünschte Bewegungen oder Umfallen.

Nach längerer Lagerung (> 4 Monate) prüfen Sie bitte vor der Wiederbenutzung/ dem Wiedereinsatz alle im Instandhaltungsplan aufgeführten Prüfpunkte am Produkt.



### WARNUNG

**Materialschäden:** Das Produkt nicht in der Nähe einer Wärmequelle lagern und während der Lagerung keine Gegenstände auf dem Produkt ablegen.

---

## 8.1 GEWÄHRLEISTUNG

---

Gewährleistungen beziehen sich auf alle Mängel des Produkts, die nachweislich auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Die Gewährleistungsfrist beträgt 24 Monate ab Zugang der Versandbereitschaftsanzeige, spätestens nach Auslieferung. Von der

Gewährleistungspflicht ausgeschlossen sind Beschädigungen, die durch Verschleiß, durch Vorsatz, fahrlässige bzw. unsachgemäße Bedienung oder Benutzung entstanden sind. Dasselbe gilt bei Verwendung von ungeeigneten Pflegemitteln, Schmierölen bzw. Fetten.

## 8.2 LEBENSDAUER

---

Die zu erwartende Produktlebensdauer beträgt bei täglicher und bestimmungsgemäßer Verwendung fünf Jahre. Voraussetzung dafür sind die Einhaltung der Instandhaltungs- und

Sicherheitsvorgaben, die in dieser Gebrauchsanweisung angegeben sind.

Die angegebene Lebensdauer stellt keine zusätzliche Gewährleistung dar.

## 8.3 HAFTUNG

---

Die DIETZ GmbH haftet nur, wenn die Produkte unter den vorgegebenen Bedingungen und zu den vorgegebenen Zwecken eingesetzt werden. Wir empfehlen, die Produkte sachgemäß zu handhaben und entsprechend der Anleitung zu pflegen. Für Schäden, die durch Bauteile und Ersatzteile verursacht werden, die nicht durch die DIETZ GmbH freigegeben wurden, haftet die DIETZ GmbH nicht. Reparaturen sind nur von autorisierten Fachhändlern oder vom Hersteller selbst durchzuführen.

**TOMTAR®**



Produktgruppe: Duschstuhl

Produkt: 9404-A

Bedienungsanleitung Version 2.0.0 DE

Stand 2021-02 (RPO)

**DIETZ GmbH**

Reutäckerstraße 12

76307 Karlsbad

Deutschland

Tel.: +49 7248.9186-0

Fax: +49 7248.9186-86

[info@dietz-reha.de](mailto:info@dietz-reha.de)

[www.dietz-group.de](http://www.dietz-group.de)

TOMTAR ist ein eingetragenes Markenzeichen der DIETZ GmbH.

Der Vertrieb der TOMTAR-Produkte erfolgt über die DIETZ GmbH.

Druckfehler, Irrtümer und Preis- oder Produktänderungen vorbehalten.  
© DIETZ GmbH, Karlsbad  
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung von  
DIETZ GmbH, Karlsbad.